

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/welcome

AJ7030D

¿Alguna
pregunta?
Contacte con
Philips



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2	7	Información del producto	14
	Seguridad	2		Especificaciones	14
2	La radio reloj	4	8	Solución de problemas	15
	Introducción	4			
	Contenido de la caja	4			
	Descripción de la unidad principal	5			
3	Introducción	7	9	Aviso	16
	Instalación de las pilas	7			
	Conexión de la alimentación	7			
	Ajuste del reloj	7			
	Encendido	8			
4	Reproducción desde el iPod/iPhone	9			
	Modelos de iPod/iPhone compatibles	9			
	Cómo escuchar el audio de un iPod/iPhone	9			
	Cómo quitar el iPod/iPhone	9			
	Carga del iPod/iPhone	10			
	Ajuste del volumen	10			
5	Cómo escuchar la radio FM	11			
	Sintonización de emisoras de radio FM	11			
	Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM	11			
	Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM	11			
	Selección de una emisora de radio presintonizada	11			
6	Otras funciones	12			
	Ajuste del temporizador de la alarma	12			
	Ajuste del temporizador	13			
	Reproducción de audio desde un dispositivo externo	13			
	Ajuste del brillo de la pantalla	13			

1 Importante

Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.
- Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.
- Utilice únicamente las fuentes de alimentación que se indican en el manual de usuario.





Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del aparato.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

2 La radio reloj

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con este radio reloj, podrá:

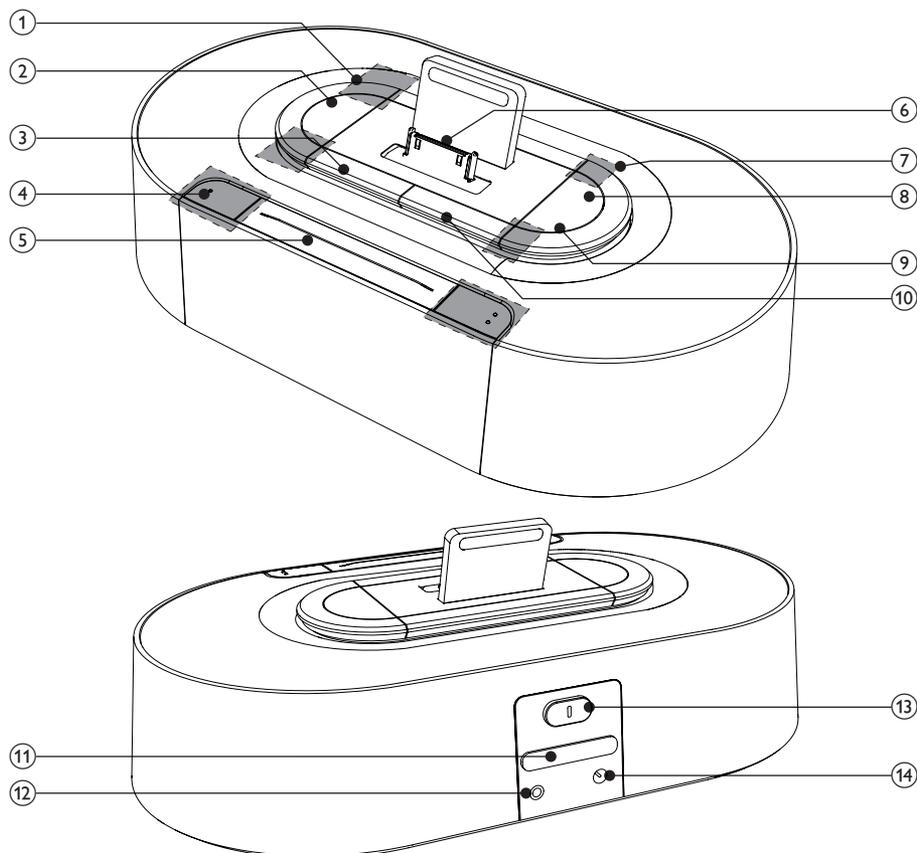
- escuchar la radio FM;
- disfrutar del contenido de audio del iPod/iPhone o de un dispositivo externo;
- saber la hora; y
- despertarse con la alarma del zumbador; la radio o música del iPod/iPhone.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal (con una pila)
- Adaptador de CA (enchufe intercambiable)
- Manual de usuario

Descripción de la unidad principal



① PRESET ▲▼

- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- Ajusta la hora y los minutos.

② TUNING +/-

- Sintonice una emisora de radio FM.
- Ajusta la hora y los minutos.

③ Ⓚ

- Enciende/apaga el radio reloj.
- Cambia el radio reloj al modo de espera.

④ AL1/AL2

- Ajusta la alarma.
- Visualiza los ajustes de la alarma.
- Activa y desactiva el temporizador de la alarma.

⑤ SNOOZE/BRIGHTNESS

- Cómo posponer la alarma.
- Ajusta el brillo de la pantalla.

⑥ iPod/iPhone

- Base para iPod/iPhone.

- ⑦ **VOLUME +/-**
 - Ajustar el volumen.
- ⑧ **SET**
 - Almacena las emisoras de radio automáticamente o manualmente.
 - Ajusta el reloj.
- ⑨ **SLEEP**
 - Ajusta el temporizador de desconexión.
- ⑩ **SOURCE**
 - Selecciona una fuente.
- ⑪ **Bandeja de las pilas**
- ⑫ **AUX IN**
 - Conecta un dispositivo de audio externo.
- ⑬ **AL1/2 iPhone RADIO BUZZ**
 - Selecciona la fuente para la alarma.
- ⑭ **DC 5V**
 - Toma para la fuente de alimentación.

3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Instalación de las pilas

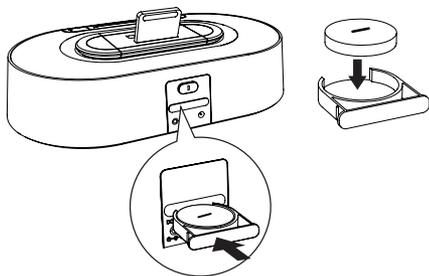
! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor; la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- La pila contiene sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ella correctamente.
- Mantenga a los niños lejos de la pila.
- Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

☰ Nota

- La fuente de alimentación siempre debe ser de CA. La pila de litio CR2032 que ya viene instalada sólo puede restablecer los ajustes de la hora y la alarma.
- Cuando se desconecta la alimentación, la retroiluminación de la pantalla se apaga.

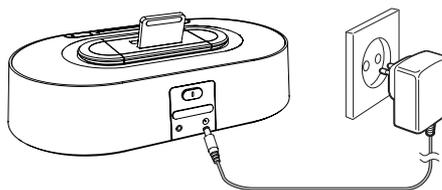
Cuando utilice el equipo por primera vez:
Quite la pestaña protectora para activar la pila.
Para reemplazar la pila:



Conexión de la alimentación

! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del radio reloj.
- Riesgo de descarga eléctrica. No desenchufe nunca el adaptador de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.



Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **SET** durante 2 segundos para activar el modo de ajuste del reloj.
↳ Aparece **[12H]** o **[24H]**.
- 2 Pulse **TUNING +/-** o **▲ / ▼** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- 3 Vuelva a pulsar **SET** para confirmar.
↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para configurar la hora y los minutos.

☰ Nota

- Si el reloj no está configurado manualmente cuando se conecta el iPod/iPhone, la radio reloj sincroniza la hora del iPod/iPhone automáticamente.

Encendido

Pulse \odot .

- ↳ El radio reloj cambia a la última fuente seleccionada.

Cambio a modo de espera

Pulse \odot para poner el radio reloj en modo de espera.

- ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

4 Reproducción desde el iPod/iPhone

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone a través de este radio reloj.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

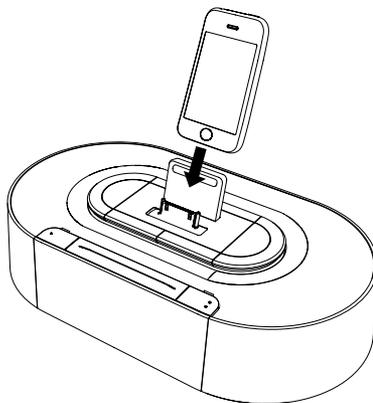
La radio reloj es compatible con estos modelos de iPod y de iPhone:

Diseñado para:

- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)
- iPod classic
- iPod con vídeo
- iPod nano (1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPod con pantalla en color
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Cómo escuchar el audio de un iPod/iPhone

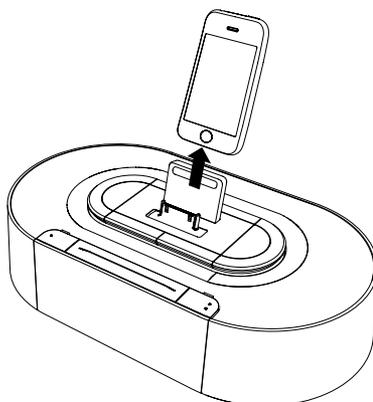
- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el modo de iPod/iPhone.
- 2 Coloque el iPod/iPhone en la base.



- 3 Comience a reproducir audio del iPod/iPhone.

Cómo quitar el iPod/iPhone

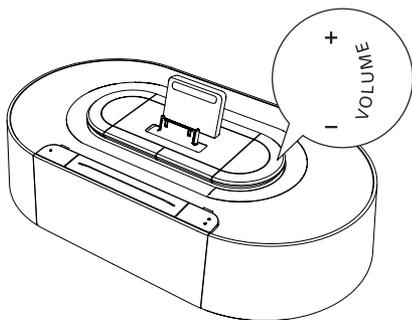
Tire del iPod/iPhone para quitarlo de la base.



Carga del iPod/iPhone

Cuando el radio reloj está conectado a la fuente de alimentación, el reproductor iPod/iPhone que esté colocado en la base comenzará a cargarse.

Ajuste del volumen



5 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de emisoras de radio FM



Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, grabador de vídeo u otra fuente de radiación.
- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el sintonizador FM como fuente.
- 2 Mantenga pulsado **TUNING +/-** durante 2 segundos.
↳ El reloj sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora manualmente:

Pulse **TUNING +/-** varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM

Puede almacenar un máximo de 20 emisoras de radio FM.

En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **SET** durante dos segundos.

- ↳ El radio reloj almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y emite la primera emisora disponible automáticamente.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM

- 1 Sintonice una emisora de radio FM.
- 2 Pulse **SET**.
↳ El número de presintonía empezará a parpadear.
- 3 Pulse **PRESET ▲ / ▼** varias veces para seleccionar un número.
- 4 Vuelva a pulsar **SET** para confirmar.
- 5 Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.



Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonizador, pulse **PRESET ▲ / ▼** para seleccionar un número de presintonía.

6 Otras funciones

Ajuste del temporizador de la alarma

Configuración de la alarma

En el modo de espera, puede configurar dos alarmas que suenen a distintas horas.

Nota

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

- 1 Mantenga pulsado **AL1/AL2** durante 2 segundos para activar el modo de ajuste de alarma.
↳ Los dígitos de la hora y el icono de la alarma comienzan a parpadear.
- 2 Pulse **TUNING +/-** o **▲ / ▼** para ajustar la hora.
- 3 Pulse **AL1/AL2** para confirmar:
↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para configurar los minutos y el volumen de la alarma.



Selección de la fuente para la alarma

Ajuste el control **AL1/2 iPhone RADIO BUZZ** para seleccionar la fuente de alarma para ambas alarmas.

Nota

- Cuando llegue la hora de la alarma, la radio, el zumbador o el iPod/iPhone seleccionados se activan.
- Sólo puede seleccionar la misma fuente de alarma para la Alarma 1/Alarma2.
- Si se selecciona el iPhone como fuente de alarma, cuando no hay ningún iPod/iPhone conectado, el radio reloj cambia a la fuente de zumbador en su lugar.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

- 1 Pulse **AL1/AL2** para ver los ajustes de alarma.
- 2 Pulse **AL1/AL2** otra vez para activar o desactivar el temporizador de alarma.
↳ Se muestra **▲ 1** o **▲ 2** si el temporizador de la alarma está activado y desaparece si está desactivado.

Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente **AL1/AL2**.

- ↳ La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

Cómo posponer la alarma

Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**.

- ↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

Para ajustar el intervalo de alarma (en minutos), pulse **SNOOZE** varias veces.

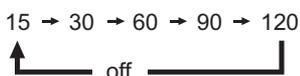
Ajuste del temporizador

Este radio reloj puede cambiar al modo de espera de forma automática después de un periodo predefinido.

Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el periodo de temporizador (en minutos).

↳ Cuando está activado el temporizador de desconexión, se muestra **zZ**.

Para desactivar el temporizador, pulse **SLEEP** varias veces hasta que se muestre **[OFF]** (desactivado).



Reproducción de audio desde un dispositivo externo

Puede escuchar audio de un dispositivo externo a través de este radio reloj.

- 1 Conecte el cable de audio a:
 - la toma **AUX IN**.
 - las tomas **AUDIO OUT** de un dispositivo externo.
- 2 Pulse **SOURCE** repetidamente hasta seleccionar la fuente auxiliar.
 - ↳ Aparece .
- 3 Comience a reproducir el dispositivo externo (consulte el manual de usuario de este dispositivo).

Ajuste del brillo de la pantalla

Pulse **BRIGHTNESS** varias veces para seleccionar diferentes niveles de brillo.

7 Información del producto

Peso

- Con embalaje	0,9 kg
- Unidad principal	0,5 kg



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 X 3 W RMS
--------------------	-------------

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Sensibilidad - Mono, relación S/R 26 dB	FM: < 22 dBf
Selección de búsqueda	FM: < 28 dBf
Distorsión armónica total	FM: < 2%
Relación señal/ruido	FM: >55 dB

Información general

Alimentación de CA	Modelo: ASSA1E-050200; Salida: 9 V, 2 A
Consumo de energía en funcionamiento	8 W
Consumo de energía en modo de espera	<1 W
Dimensiones - Unidad principal (ancho x alto x profundo)	198 X 71 X 111 mm

8 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA del radio reloj esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

Ninguna respuesta del radio reloj

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el radio reloj.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

La alarma no funciona

- Ajuste el reloj/alarma correctamente.

Se ha borrado el ajuste del reloj/alarma

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el enchufe de alimentación.
- Restablezca el reloj/alarma.

9 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho

correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



"Diseñado para iPod" y "Diseñado para iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.



Specifications are subject to change without notice.

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX

Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AJ7030D_UM_12_V3.1

